

Parlamentul României
Camera Deputaților

București, 21 septembrie 2011

Comisia pentru politică externă
Nr. 33/84

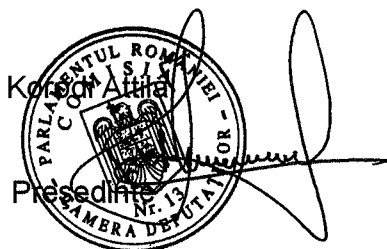
Comisia pentru afaceri europene
Nr. 40/281

CĂTRE

Birourile Permanente reunite ale celor două Camere ale Parlamentului
României

Având în vedere "Protocolul de colaborare și parteneriat între Parlamentul României și Parlamentul Republicii Moldova", semnat la 27 aprilie 2010, în special art. 6 care prevede "instituirea, la nivelul Comisiilor pentru politică externă și respectiv, afaceri europene, a unor consultări permanente pe probleme bilaterale, europene, euro-atlantice și regionale, de interes pentru ambele țări", cât și a art. 8 conform căruia "activitatea de coordonare și implementare" "va intra în responsabilitatea unei Comisii Comune pentru Integrare Europeană, cu caracter permanent, alcătuită din membri ai Comisiilor de politică externă, Comisiilor pentru afaceri europene și a altor comisii relevante din Parlamentul României și Parlamentul Republicii Moldova", vă adresăm solicitarea de a repartiza numărul de locuri comisiilor, în vederea constituirii părții române a Comisiei Comune.

Menționăm că Parlamentul Republicii Moldova a adoptat *Hotărârea privind componența nominală a părții moldovenești a Comisiei Comune pentru Integrare Europeană dintre Parlamentul Republicii Moldova și Parlamentul României*, pe care o anexăm, în copie.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**

PROTOCOL DE COLABORARE ȘI PARTENERIAT
Între Parlamentul României și Parlamentul Republicii Moldova

Parlamentul României și Parlamentul Republicii Moldova, denumite în continuare Părți,

- pornind de la voința comună de a contribui la consolidarea relațiilor speciale dintre România și Republica Moldova, pe bază de parteneriat, în perspectiva aderării Republicii Moldova la Uniunea Europeană;
- având în vedere rolul fundamental al autorităților legislative pentru dezvoltarea și consolidarea democrației, pentru exprimarea intereselor cetățenilor și ale societății în ansamblu;
- considerând că relațiile interparlamentare reprezintă un instrument eficient de dezvoltare și extindere a relațiilor bilaterale,
- au convenit următoarele:

Articolul 1

Părțile se angajează să sprijine amplificarea și consolidarea relațiilor politice, economice, științifice și culturale dintre România și Republica Moldova.

Articolul 2

În vederea întăririi cooperării interparlamentare, Părțile vor organiza anual reuniuni, la București și Chișinău, la nivelul comisiilor permanente de specialitate, precum și la nivelul structurilor tehnico-administrative ale Părților. Periodic, vor fi organizate întâlniri la nivelul conducerilor celor două Camere ale Parlamentului României și Parlamentului Republicii Moldova.

Articolul 3

Părțile convin să organizeze dezbateri anuale, alternativ, în plenurile reunite ale celor două Camere ale Parlamentului României și în plenul Parlamentului Republicii Moldova, cu invitarea reciprocă a președinților de Parlament, pe teme bilaterale, europene, euro-atlantice și regionale, de interes comun.

Articolul 4

Părțile se angajează să procedeze la :

- transmiterea reciprocă de informații și documente de interes public cu privire la activitatea legislativă și procedurile parlamentare;
- sprijinirea de către Parlamentul României a proiectelor de reformă legislativă și instituțională promovate în Republica Moldova, conform standardelor democratice de tip european;
- acordarea de către Parlamentul României de asistență în plan legislativ, în vederea elaborării și adoptării actelor normative, conform aquis-ului comunitar;
- transmiterea de către Parlamentul României de acte normative în vigoare, ce sunt armonizate cu legislația Uniunii Europene;
- acordarea de către Parlamentul României a sprijinului, în cadrul unor proiecte de asistență ale Uniunii Europene, ce urmăresc întărirea capacității instituționale a Parlamentului Republicii Moldova, în perspectiva aderării la UE;
- organizarea unor programe de perfecționare, la București și Chișinău, pentru personalul din structurile administrative ale Parlamentului Republicii Moldova;
- implicarea sporită a Parlamentului României și a europarlamentarilor români în sprijinirea inițiativelor diplomației de la Chișinău privind procesul de aderare a Republicii Moldova la Uniunea Europeană.

Articolul 5

Părțile vor sprijini colaborarea și extinderea relațiilor dintre autoritățile administrației publice județene și locale din România și Republica Moldova.

Articolul 6

Instituirea, la nivelul Comisiilor pentru politică externă și, respectiv, afaceri europene, a unor consultări permanente pe probleme bilaterale, europene, euro-atlantice și regionale, de interes pentru ambele țări.

Articolul 7

Părțile vor proceda la consultări bilaterale și coordonarea pozițiilor, acolo unde este cazul, prin reprezentanții lor, în cadrul Adunării Parlamentare a OSCE, Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, Adunării Parlamentare a Organizației pentru Cooperare Economică la Marea Neagră, Uniunii Interparlamentare și, respectiv, Parlamentului European.

Articolul 8

Activitatea de coordonare și implementare a prezentului Protocol de colaborare și parteneriat va intra în responsabilitatea unei Comisii Comune pentru Integrare Europeană, cu caracter permanent, alcătuită din membri ai Comisiilor de politică externă, Comisiilor pentru afaceri europene și altor comisii relevante din Parlamentul României și Parlamentul Republicii Moldova. Comisia Comună pentru Integrare Europeană va fi asistată tehnic de un secretariat al comisiei.

Articolul 9

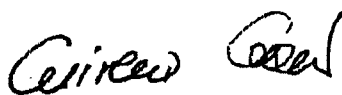
Comisia Comună pentru Integrare Europeană va informa periodic Birourile Permanente ale Senatului și Camerei Deputaților, respectiv, Biroul Permanent al Parlamentului Republicii Moldova asupra conținutului acțiunilor, rezultatelor și proiectelor avute în vedere.

Articolul 10

Semnat la București, pe data de 27 aprilie 2010, în trei exemplare în limba română, toate cele trei texte fiind egal autentice.

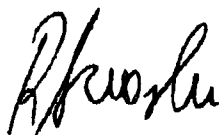
**Pentru Senatul
României**

Mircea Dan GEOANĂ



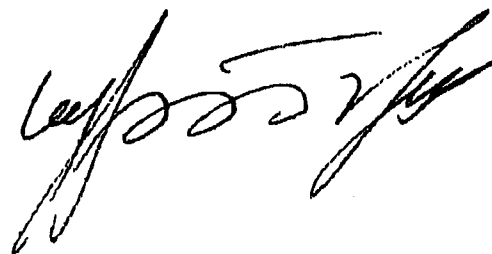
**Pentru Camera Deputaților
a României**

Roberta Alma ANASTASE



**Pentru Parlamentul
Republicii Moldova**

Mihai GHIMPU



HOTĂRÎRE

**privind aprobarea componenței nominale a părții
moldovenești a Comisiei Comune pentru Integrare
Europeană dintre Parlamentul Republicii Moldova
și Parlamentul României**

Copreședinte

1. GUȚU Ana — Frațiunea parlamentară a Partidului Liberal

Membri

2. MÎNDRU Victor — Frațiunea parlamentară a Partidului
Comuniștilor din Republica Moldova
3. PETRENCO Grigore — Frațiunea parlamentară a Partidului
Comuniștilor din Republica Moldova
4. STATI Sergiu — Frațiunea parlamentară a Partidului
Comuniștilor din Republica Moldova
5. TKACIUK Marc — Frațiunea parlamentară a Partidului
Comuniștilor din Republica Moldova
6. CIOBANU Maria — Frațiunea parlamentară a Partidului Liberal
Democrat din Moldova
7. MOCANU Gheorghe — Frațiunea parlamentară a Partidului Liberal
Democrat din Moldova
8. STRELEȚ Valeriu — Frațiunea parlamentară a Partidului Liberal
Democrat din Moldova
9. CORMAN Igor — Frațiunea parlamentară a Partidului
Democrat din Moldova
10. DIACOV Dumitru — Frațiunea parlamentară a Partidului
Democrat din Moldova.